

## Obchodné podmienky



## Obchodné podmienky

Všeobecné obchodné podmienky sú platné pre všetky zájazdy Party Alpy a všetky súvisiace poskytované služby. Objednaním zájazdu zákazník akceptuje obchodné podmienky Le trip s.r.o. (ďalej len Le trip) a to vrátane storno podmienok.

## Obsah

- I. Vznik zmluvného vzťahu
- II. Cenové podmienky
- III. Platobné podmienky
- IV. Práva a povinnosti objednávateľa
- V. Zmeny dohodnutých podmienok, zrušenie zájazdu
- VI. Odstúpenie od zmluvy
- VII. Kvalita služieb a reklamácie
- VIII. Poistenie
- IX. Ďalšie podmienky
- X. Záverečné ustanovenia

## I. Vznik zmluvného vzťahu

a) Zmluvný vzťah medzi Le trip a zákazníkom vzniká na základe podpísanej zmluvy o zájazde medzi Le trip a zákazníkom.

b) Obsah zmluvy o zájazde sa určuje podľa ponúky na [www.partyalpy.com](http://www.partyalpy.com), poprípade dodatočných ponúk, zákazníkom potvrdených objednávok, týchto Všeobecných podmienok, príp. osobitných podmienok priložených k zmluve o zájazde. Popis ubytovacích zariadení na webovej stránke tvorí súčasť zmluvy o zájazde.

## II. Cenové podmienky

- 1) Ceny zájazdov sú zmluvnými cenami dojednanými písomnou dohodou s objednávateľom. Závazná a dohodnutá cena je uvedená v zmluve o zájazde.
- 2) Le trip je oprávnený jednostranným úkonom zvýšiť cenu zájazdu v prípade, že dôjde k:
  - a) zvýšeniu dopravných nákladov vrátane cien pohonných látok. Vzhľadom k veľkým pohybom cien ropy na svetových trhoch môže Le trip požadovať od zákazníka zaplatenie tzv. palivového príplatku pri autokarovej alebo leteckej doprave,
  - b) zmene kurzu slovenskej meny použitého na určenie ceny zájazdu v priemere o viac ako 5%, ak k tomuto zvýšeniu dôjde do 21. dňa pred začatím zájazdu.
  - c) zvýšeniu ceny ubytovania o viac ako 5%.
- 3) Pokiaľ dôjde k uvedeným zmenám do 21. dňa pred začiatkom zájazdu, je Le trip oprávnená cenu zájazdu uvedenú v zmluve o zájazde jednostranne zvýšiť o čiastku, o ktorú sa zvýši cena alebo platba podľa ods. 2) oproti cene služieb a platieb zahrnutých v cene zájazdu.
- 4) Písomné oznámenie o zvýšení ceny musí Le trip odoslať objednávateľovi najneskôr 21 dní pred začiatkom zájazdu, inak jej nevznikne právo na zaplatenie rozdielu v cene zájazdu.

## III. Platobné podmienky

- 1) Le trip má právo na zaplatenie ceny objednaných služieb pred ich poskytnutím a objednávateľ je povinný uhradiť cenu služieb pred ich poskytnutím.
- 2) Le trip je oprávnená požadovať zaplatenie preddavkov pri podpise zmluvy o zájazde. Výška preddavkov a časový rozvrh platieb je dohodnutý takto:
  - a) pri vzniku zmluvného vzťahu je objednávateľ povinný uhradiť preddavok vo výške minimálne 50 % ceny objednaných služieb, ak nebolo inak dohodnuté,
  - b) najneskôr 30 dní pred začiatkom zájazdu je objednávateľ povinný uhradiť doplatok do celkovej ceny objednaných služieb,
  - c) v prípade vzniku zmluvného vzťahu v lehote kratšej ako 30 dní pred začiatkom zájazdu je objednávateľ povinný uhradiť 100 % ceny objednaných služieb.
- 3) Objednávateľ má nárok na poskytnutie služieb len po zaplatení celej ceny, objednaných služieb. V prípade, že objednávateľ z akýchkoľvek dôvodov nedodrží termín úhrady celej ceny objednaných služieb, je Le trip oprávnená požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty a odstúpiť od uzavretej zmluvy o zájazde.

## IV. Práva a povinnosti objednávateľa

- 1) Objednávateľ má právo:
  - a) na riadne poskytnutie zmluvne dohodnutých a zaplatených služieb,
  - b) požadovať od Le trip informácie o všetkých skutočnostiach, ktoré sa týkajú zmluvne dohodnutých a zaplatených služieb,
  - c) byť oboznámený o v zmluve dohodnutých alebo zákonných lehotách, s návrhmi zmien v zmluvne dohodnutých službách,
  - d) požadovať neodkladne odstránenie chýb v poskytovanej službe u dodávateľa služby alebo u povereného zástupcu Le trip
  - d) odstúpiť od zmluvy o zájazde kedykoľvek pred začiatkom čerpania služieb podľa článku VII. týchto obchodných podmienok za podmienky uhradenia vypočítanej zmluvnej pokuty.
  - e) na reklamáciu nedostatkov a jej vybavenie v súlade s článkom VII.,

f) písomne oznámiť pred začiatkom zájazdu, že zájazdu sa namiesto neho, alebo iného účastníka uvedeného v zmluve, zúčastní iná osoba uvedená v oznámení. Oznámenie musí obsahovať aj vyhlásenie nového objednávateľa, že súhlasí s uzatvorenou zmluvou a spĺňa všetky dohodnuté podmienky účasti na zájazde. Pôvodný a nový objednávateľ spoločne a nerozdielne zodpovedajú za zaplatenie ceny zájazdu,

2) Objednávateľ má povinnosť:

a) poskytnúť Le trip potrebnú súčinnosť k riadnemu zabezpečeniu a poskytnutiu služieb, predovšetkým pravdivo a úplne uvádzať požadované údaje v zmluve o zájazde vrátane akýchkoľvek zmien týchto údajov a predložiť ďalšie doklady podľa požiadavky Le trip,

b) zabezpečiť u osôb mladších ako 15 rokov sprevádzanie a dohľad dospelého účastníka, obdobne zabezpečiť sprevádzanie a dohľad u osôb, ktorých zdravotný stav si to vyžaduje,

c) zaplatiť cenu zájazdu v súlade s článkom II. a III.,

d) dostaviť sa na miesto odchodu v stanovenom čase so všetkými požadovanými dokladmi, vrátane cestovnými dokladmi.

e) dodržiavať colné a pasové predpisy krajín, do ktorých cestuje. Všetky náklady, ktoré vzniknú nedodržaním týchto predpisov, znáša účastník zájazdu,

f) písomne oznámiť pred začiatkom zájazdu, že zájazdu sa namiesto neho, alebo iného účastníka uvedeného v zmluve, zúčastní iná osoba uvedená v oznámení. Oznámenie musí obsahovať aj vyhlásenie nového objednávateľa, že súhlasí s uzatvorenou zmluvou a spĺňa všetky dohodnuté podmienky účasti na zájazde. Pôvodný a nový objednávateľ spoločne a nerozdielne zodpovedajú za zaplatenie ceny zájazdu,

g) splniť očkovacie, príp. ďalšie zdravotné formality pri cestách do krajín, pre ktoré sú stanovené medzinárodnými zdravotníckymi predpismi,

h) riadiť sa pokynmi sprievodcu, delegáta alebo iného určeného zástupcu Le trip a dodržiavať stanovený program,

i) počínať si tak, aby nedochádzalo k škodám na zdraví alebo majetku na úkor ostatných zákazníkov, poskytovateľov služieb alebo Le trip.

3) Vylúčenie zo zájazdu

Le trip má právo vylúčiť zákazníka zo zájazdu, pokiaľ svojim správaním závažne narušuje priebeh zájazdu, napríklad:

a) rušenie nočného pokoja, narušovanie priebehu prepravy,

b) poškodzovanie majetku, obťažovanie osôb,

c) poškodzovanie mena Le trip, šírenie nepravdivých informácií,

d) šírenie propagačných predmetov alebo ponúkание služieb klientom,

e) nerešpektovanie pokynov sprievodcu a hrubé správanie voči personálu a spolupracujúcich firiem,

f) nebezpečné a nezákonné správanie (krádež, konzumácia a predaj drog...)

g) zákazník vylúčený zo zájazdu nemá nárok na náhradu neposkytnutých služieb.

## V. Zmeny dohodnutých podmienok, zrušenie zájazdu

1) Ak je Le trip nútená pred začiatkom zájazdu zmeniť podstatnú podmienku zmluvy, navrhne objednávateľovi zmenu zmluvy. Ak navrhovaná zmena zmluvy vedie aj k zmene ceny zájazdu, musí sa v návrhu nová cena uviesť. Objednávateľ má právo sa rozhodnúť, či so zmenou zmluvy súhlasí alebo či od zmluvy odstúpi bez zaplatenia zmluvných pokút. Svoje rozhodnutie musí písomne oznámiť v lehote určenej v návrhu zmeny. Pokiaľ klient písomne neodstúpi od zmluvy v lehote 5 dní od doručenia návrhu na zmenu zmluvy, má sa za to, že s jej zmenou súhlasí.

2) Le trip má právo zrušiť zájazd, ktorý je predmetom zmluvného vzťahu uzavretého medzi Le trip a objednávateľom, ak do 15 dní pred jeho začiatkom nebude dosiahnutý minimálny počet účastníkov: 40 osôb, alebo ak uskutočnenie zájazdu je ekonomicky neúnosné.

- 3) Le trip si ďalej vyhradzuje pravo zrušit' zájazd v dôsledku udalostí, ktorým nie je mone zabránit' ani pri vynaloen vetkeho úsilia, alebo v dôsledku neobvyklých a nepredvídateľných okolnst.
- 4) Le trip je oprvnen uskutonvat' opertvne zmeny programu a poskytovaných služieb počas Zájazdu, pokiaľ ich riadnemu vykonaniu brania objektívne prekážky, ktoré nebolo mone predvídať ani ovplyvniť (napr. zásah vyššej moci, mimoriadna alebo nepredvdateln udalosť). V týchto prípadoch je Le trip povinn:
- a) zabezpečit' nhradny program a služby v rozsahu a kvalite čo najviac porovnatel'nom a zodpovedujcom charakteru pvodnch služieb, prchom v prípade zabezpečenia služieb na minimálne rovnakej úrovni sú všetky dlšie nároky Objednávateľa vyluene, alebo
- b) vrátiť Objednávateľovi zaplatenu cenu za neposkytnute, resp. náhradným plnením nekompensovane služby, alebo
- c) poskytnúť Objednávateľovi zlavu zo zaplatenej ceny služieb, ktor boli zahrnute do ceny Zájazdu a neboli poskytnute v plnom rozsahu alebo za ktor nebolo poskytnute nhradne plnenie.
- 5) Le trip nenesie zodpovednosť za následky zmenených služieb alebo programu z dôvodov podľa predchdzjceho bodu, dalej z dôvodu meškania dopravného prostriedku spôsobeného technickými poruchami, počasím, dopravnou situáciou, rozhodnutím dopravcu, štrajkom a podobnými okolnstami neovplyvnitel'nmi zo strany Le trip.

## VI. Odstúpenie od zmluvy

- 1) Le trip môže pred začiatkom zájazdu od zmluvy odstúpiť len z dôvodu zrušenia zájazdu alebo z dôvodu porušenia zmluvne dohodnutých povinnst objednávateľom.
- 2) Objednvatel' ma pravo odstúpiť od zmluvy v písomnej forme kedykoľvek pred začiatkom čerpania služieb,
- a) z dôvodov porušenia povinnst Le trip vyplývajúcich zo zmluvy. V tom prípade je Le trip povinn bez zbytočného odkladu vrátiť objednávateľovi cel sumu, ktor od neho dostala na úhradu ceny zájazdu podľa zrušenej zmluvy, prchom objednvatel' nie je povinn zaplatiť zmluvne pokuty.
- b) ak nie je dôvodom odstúpenia objednávateľa od zmluvy porušenie povinnst Le trip, ktor sú určene zmluvou, alebo ak Le trip odstúpi od zmluvy z dôvodu porušenia povinnst objednávateľom, je objednvatel' povinn zaplatiť zmluvnu pokutu, ktor výška je stanovena podľa počtu dní pred nástupom na zájazd alebo erpanm služieb nasledovne:
- 45 a viac dní 50 za kadeho uastnka zájazdu
  - 44 až 30 dní 40 % z vopred stanovenej ceny
  - 29 až 15 dní 60 % z vopred stanovenej ceny
  - 14 až 10 dní 80 % z vopred stanovenej ceny
  - 9 a menej dní 100 % z vopred stanovenej ceny
- 3) Ak nenastúpi zákazník na zájazd, je povinn uhradiť 100% z vopred stanovenej celkovej ceny.

## VII. Kvalita služieb a reklamácie

- 1) V prípade, že rozsah alebo kvalita služieb je nižšia, ako bolo dohodnute v Zmluve o zájazde, vzniká zákazníkovi pravo na reklamáciu. Zákazník je povinn uplatniť pravo na odstránenie chybne poskytnutej služby bez zbytočného odkladu, a to priamo na mieste u dodávateľa služby alebo u povereného zástupcu Le trip tak, aby mohla byť vykonana okamita náprava.
- 2) Ak nie je mone okamžite vybaviť reklamáciu a vykonať nápravu, spíše zástupca Le trip s klientom psomny záznam s oznaenm zájazdu, reklamujcej osoby a predmetu reklamácie. Svoje nároky z reklamácie musí zákazník uplatniť bezodkladne, najneskôr však do troch mesiacov od skončenia zájazdu.

3) Reklamáciu je vždy nutné odovzdať v písomnej forme s dátumom a podpisom.

Le trip nezodpovedá za škodu, ktorú nezavinila ani ona, ani jej dodávatelia služieb a škoda bola spôsobená zákazníkom, treťou osobou, ktorá nie je spojená s poskytovaním zájazdu, alebo udalosťou, ktorej nebolo možné zabrániť ani pri vynaložení všetkého úsilia, alebo v dôsledku neobvyklých a nepredvídateľných okolností.

4) Každý zákazník je osobne zodpovedný za dodržiavanie pasových, devízových, tranzitných, zdravotných, dopravných a ďalších predpisov Slovenskej republiky ako aj predpisov, zákonov a zvyklostí krajiny, do ktorej cestuje, resp. cez ňu prechádza. Le Trip nenesie zodpovednosť za prípadné problémy vzniknuté neudelením víza alebo chybnými úkonmi zákazníka. Všetky náklady, ktoré vzniknú nedodržaním vyššie uvedených predpisov sú na ťarchu zákazníka.

## VIII. Poistenie

1) Spoločnosť Le trip je povinná mať uzatvorenú zmluvu o poistení zájazdu, na základe ktorej vzniká objednávateľovi právo na poistné plnenie v prípadoch úpadku ak táto:

a) neposkytne objednávateľovi dopravu z miesta pobytu v zahraničí do miesta plánovaného skončenia zájazdu alebo do Slovenskej republiky, ak je táto doprava súčasťou zájazdu,

b) nevráti objednávateľovi zaplatený preddavok alebo cenu zájazdu v prípade, ak sa zájazd neuskutočnil,

c) nevráti objednávateľovi rozdiel medzi zaplatenou cenou zájazdu a cenou čiastočne poskytnutého zájazdu v prípade, ak zájazd bol poskytnutý sčasti.

2) Le trip vyžaduje aby mal objednávateľ v priebehu zájazdu uzatvorenej cestovné a horské poistenie. Cestovné poistenie môže objednávateľ uzavrieť samostatne alebo prostredníctvom Le trip.

## IX. Ďalšie podmienky

1) Le trip nenesie zodpovednosť za kvalitu služieb poskytnutých ubytovacou spoločnosťou ani za stav zjazdoviek.

2) V priebehu zájazdu je zakázané prechovávať alebo užívať drogy a nelegálne omamné látky. Porušenie tohto zákazu je dôvodom pre okamžité vylúčenie zo zájazdu. Le trip má právo vylúčiť z prepravy osoby v podnapitom stave.

3) Ubytovacie spoločnosti s ktorými Le trip spolupracuje vyžadujú zloženie kaucie na vybavenie apartmánu, upratovanie a prípadné hrubé rušenie nočného pokoja. Zákazník je povinný vrátiť apartmán v pôvodnom stave. Pred ubytovaním ma každý zákazník povinnosť uhradiť sprievodcovi kauciu. V prípade, že ubytovacia spoločnosť nepožiadala zadržanie kaucie, klient dostane celú sumu späť pred odchodom zo strediska. V prípade škody alebo nedostatočného upratovania, výška zadržanej sumy z kaucie rozhodne ubytovacia spoločnosť.

## X. Záverečné ustanovenia

1) Platnosť týchto zmluvných podmienok sa vzťahuje na zájazdy a služby poskytované Le trip po 01.10.2015, ak nie je stanovený, či vopred dohodnutý rozsah vzájomných práv a povinností inak, a to vždy písomnou formou.



2) Podpisom zmluvy o zájazde udeľuje objednávateľ súhlas Le trip so spracovaním osobných údajov uvedených v zmluve o zájazde za účelom zabezpečovania a poskytnutia zmluvne dohodnutých služieb a pre plnenie povinností uložených všeobecne záväznými právnymi predpismi a zákonom č. 122/2013 Z.z., a to na dobu potrebnú k zabezpečeniu práv a povinností, ktoré vyplývajú zo zmluvných vzťahov medzi objednávateľom a Le trip, vrátane sprístupnenia týchto údajov obchodným partnerom a cezhraničného toku osobných údajov do krajiny pobytu resp. tranzitu výlučne za účelom zabezpečenia zmluvných služieb pre objednávateľa. Odvolanie súhlasu je možné po ukončení zmluvného vzťahu alebo jeho naplnení. Odvolanie súhlasu sa netýka tých osobných údajov, na ktoré sa vzťahuje povinnosť ich evidencie na základe osobitných predpisov. Objednávateľ zároveň prehlasuje, že je splnomocnený podpisom tejto zmluvy udeľiť súhlas aj na spracovanie osobných údajov všetkých osôb uvedených v zmluve o zájazde. Objednávateľ zodpovedá za úplnosť, pravdivosť a správnosť údajov, ktoré poskytol za účelom uzavretia zmluvy o zájazde.

3) Objednávateľ potvrdzuje podpisom zmluvy o zájazde, že sú mu Všeobecné podmienky známe, rozumie im, súhlasí s nimi a v plnom rozsahu ich prijíma.